

The Holy Eucharist

The 173rd Convention
of the Episcopal Diocese of Vermont

Saturday, November 5, 2005, 8:30 AM

Lake Morey Inn
Fairlee, Vermont

The Holy Eucharist

Hymns are printed at the end of the service booklet.
Service music appears within the context of the printed liturgy.

Musical Prelude

The Word of God

The people standing, the Presider says

Blessed be the one, holy and living God.

People Glory to God for ever and ever.

The Presider may say

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid:
Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love
you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

Hymn of Praise (sung in Spanish)

Leader

¡Glo-ria a Dios, Glo-ria a Dios, Glo-ria en los cie - los!
Glo-ry to God, glo-ry to God, glo-ry in the high - est!

All

¡Glo-ria a Dios, Glo-ria a Dios, Glo-ria en los cie - los!
Glo-ry to God, glo-ry to God, glo-ry in the high - est!

Leader

¡A Dios la glo-ria por siem - pre!
To God be glo-ry for - ev - er!

All

¡A Dios la glo-ria por siem - pre!
To God be glo-ry for - ev - er!

Leader

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Leader

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1, 2

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1, 2, 3

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1, 2, 3

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1, 2, 3

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

Group 1, 2, 3

¡A-le-lu-ya, a - mèn!
Al-le-lu-ia! A - men!

The Collect of the Day

O God, you have made of one blood all the peoples of the earth, and sent your blessed Son to preach peace to those who are far off and to those who are near: Grant that people everywhere may seek after you and find you, bring the nations into your fold, pour out your Spirit upon all flesh, and hasten the coming of your kingdom; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

The Lessons

First Lesson: Isaiah 2:2-4

In days to come the mountain of the Lord's house shall be established as the highest of the mountains, and shall be raised above the hills; all the nations shall stream to it. Many peoples shall come and say, "Come, let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob; that he may teach us his ways and that we may walk in his paths." For out of Zion shall go forth instruction, and the word of the Lord from Jerusalem. He shall judge between the nations, and shall arbitrate for many peoples; they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

Lector: Hear what the Spirit is saying to God's people.

People: Thanks be to God.

Psalm 96:1-7

The Psalm is read responsively at the full verse.

Sing to God a new song;*
sing to God all the whole earth.

Sing and bless God's holy Name;*
proclaim the good news of salvation from day to day.

Declare God's glory among the nations,*
God's wonders among all peoples.

For God is great and greatly to be praised,*
more to be feared than all gods.

As for all the gods of the nations, they are but idols,*
but it is God who made the heavens.

Oh, the majesty and magnificence of God's presence!*
Oh, the power and the splendor of God's sanctuary!

Ascribe to God, you families of the peoples,*
ascribe to God honor and power.

Second Lesson: Ephesians 2:13-22

But now in Christ Jesus you who once were far off have been brought near by the blood of Christ. For he is our peace; in his flesh he has made both groups into one and has broken down the dividing wall, that is, the hostility between us. He has abolished the law with its commandments and ordinances, that he might create in himself one new humanity in place of the two, thus making peace, and might reconcile both groups to God in one body through the cross, thus putting to death that hostility through it. So he came and proclaimed peace to those who were far off and peace to those who were near; for through him both of us have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and aliens, but you are citizens with the saints and also members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself

as the cornerstone. In him the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built together spiritually into a dwelling place for God.

Lector: Hear what the Spirit is saying to God's people

People: Thanks be to God.

Then, all standing, the Deacon reads the Gospel in Spanish, first saying

El Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo.

People ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Gospel: Luke 10:1-9

After this the Lord appointed seventy others and sent them on ahead of him in pairs to every town and place where he himself intended to go. He said to them, "The harvest is plentiful, but the laborers are few; therefore ask the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest. Go on your way. See, I am sending you out like lambs into the midst of wolves. Carry no purse, no bag, no sandals; and greet no one on the road. Whatever house you enter, first say, 'Peace to this house!' And if anyone is there who shares in peace, your peace will rest on that person; but if not, it will return to you. Remain in the same house, eating and drinking whatever they provide, for the laborer deserves to be paid. Do not move about from house to house. Whenever you enter a town and its people welcome you, eat what is set before you; cure the sick who are there, and say to them, 'The kingdom of God has come near to you.'"

At the end of the Gospel, the Deacon shall say

El Evangelio del Señor.

People Te alabamos, Cristo Señor.

Sermon

The Most Reverend Martín Barahona

Archbishop of the Anglican Church of the Region of Central America and Bishop of El Salvador

Bible Conversation Time

After the sermon, there will be ten minutes for conversation at your table. Observe a moment of silence. Select someone to read the Gospel, and as you listen, keep in mind the overall Convention theme of Mission. Take a minute to connect the theme to the reading. Share your choice with the group in one brief sentence. Listen carefully. Pause to let it sink in. Then, move to the next person's choice. Spend the remaining time in conversation about the relationship of the Gospel reading to the work of the Convention. A bell will ring when two minutes remain.

The Nicene Creed

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation

he came down from heaven:
 by the power of the Holy Spirit
 he became incarnate from the Virgin Mary,
 and became truly human.
 For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
 he suffered death and was buried.
 On the third day he rose again
 in accordance with the Scriptures;
 he ascended into heaven
 and is seated at the right hand of the Father.
 He will come again in glory to judge the living and the dead,
 and his kingdom will have no end.
 We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
 who proceeds from the Father.
 Who with the Father and the Son is worshiped and glorified.
 Who has spoken through the Prophets.
 We believe in one holy catholic and apostolic Church.
 We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
 We look for the resurrection of the dead,
 and the life of the world to come. Amen.

The Prayers of the People

Leader In the power of the Spirit and in union with Christ, let us pray to God.
Hear our prayers, O Lord our God.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Govern and direct your holy Church; fill it with love and truth; and grant it that unity which is your will.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Give us boldness to preach the gospel in all the world, and to make disciples of all the nations.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Enlighten Thomas, our bishop, Martín, Bishop of El Salvador, and all your ministers with knowledge and understanding, that by their teaching and their lives they may proclaim your word.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Give your people grace to hear and receive your word, and to bring forth the fruit of the Spirit.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Guide the leaders of the nations into the ways of peace and justice.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Bless those who administer the law, that they may uphold justice, honesty and truth.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Give us the will to use the fruits of the earth to your glory, and for the good of all creation.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Bless and keep all your people.

All *Hear us, good Lord.*

Leader Help and comfort the lonely, the bereaved and the oppressed.

All Hear us, good Lord.

Leader Keep in safety those who travel, and all who are in danger.

All Hear us, good Lord.

Leader Heal the sick in body and mind, and provide for the homeless, the hungry, and the destitute.

All Hear us, good Lord.

Leader Show your pity on prisoners and refugees, and all who are in trouble.

All Hear us, good Lord.

Leader Hear us as we remember those who have died in the peace of Christ, both those who have confessed the faith and those whose faith is known to you alone, and grant us with them a share in your eternal kingdom.

All Hear us, good Lord.

The Presider says the following collect

Almighty God, you sent your Son Jesus Christ to reconcile the world to yourself: We praise and bless you for those whom you have sent in the power of the Spirit to preach the Gospel to all nations. We thank you that in all parts of the earth a community of love has been gathered together by their prayers and labors, and that in every place your servants call upon your Name; for the kingdom and the power and the glory are yours for ever. Amen.

The Peace

The Presider shall say

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

People Y con tu espíritu.

The Holy Communion

Offertory Hymn 758 “Tú has venido a la orilla” (page 11, sung in English)

Pescador

During this time, knitters will present knitted goods that will be given to seafarers through the Seamen’s Church Institute of New York and New Jersey. The monetary offering will go to the Discretionary Fund of the Archbishop of the Anglican Church of the Region of Central America (IARCA) for Hurricane Stan relief.

Eucharistic Prayer 3 (Enriching Our Worship)

Presider The Lord be with you.

People And also with you.

Presider Lift up your hearts.

People We lift them to the Lord.

Presider Let us give thanks to the Lord our God.

People It is right to give our thanks and praise.

Presider

All thanks and praise
are yours at all times and in all places,
our true and loving God;
through Jesus Christ, your eternal Word,
the Wisdom from on high by whom you created all things.

You laid the foundations of the world
 and enclosed the sea when it burst out from the womb;
 You brought forth all creatures of the earth
 and gave breath to humankind.

Wondrous are you, Holy One of Blessing,
 all you create is a sign of hope for our journey;
 And so as the morning stars sing your praises
 we join the heavenly beings and all creation
 as we shout with joy:

785 (sung in Spanish)

Santo, santo, santo
Holy, holy, holy

The Presider continues

Glory and honor are yours, Creator of all,
 your Word has never been silent;
 you called a people to yourself, as a light to the nations,
 you delivered them from bondage
 and led them to a land of promise.
 Of your grace, you gave Jesus
 to be human, to share our life,
 to proclaim the coming of your holy reign
 and gave himself for us, a fragrant offering.

Through Jesus Christ our Redeemer,
 you have freed us from sin,
 brought us into your life,
 reconciled us to you,
 and restored us to the glory you intend for us.

We thank you that on the night before he died for us
Jesus took bread,
and when he had given thanks to you, he broke it,
gave it to his friends and said:
“Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes.
Hagan esto como memorial mío.”

After supper, Jesus took the cup of wine,
said the blessing, gave it to his friends and said:
“Beben todos de él. Este es mi Sangre del nuevo Pacto,
sangre derramada para el perdón de los pecados.
Siempre que lo beban, háganlo en memorial mio.”

And so, remembering all that was done for us:
the cross, the tomb, the resurrection and ascension,
longing for Christ’s coming in glory,
and presenting to you these gifts
your earth has formed and human hands have made,
we acclaim you, O Christ:

Presider and People

Dying, you destroyed our death.
Rising, you restored our life.
Christ Jesus, come in glory!

The Presider continues

Send your Holy Spirit upon us
and upon these gifts of bread and wine
that they may be to us
the Body and Blood of your Christ.
Grant that we, burning with your Spirit’s power,
may be a people of hope, justice and love.

Giver of Life, draw us together in the Body of Christ,
and in the fullness of time gather us
with the blessed Virgin Mary and all your people
into the joy of our true eternal home.

Through Christ and with Christ and in Christ,
by the inspiration of your Holy Spirit,
we worship you our God and Creator
in voices of unending praise.

Presider and People

Blessed are you now and for ever. AMEN.

Presider

As our Savior Christ has taught us,
we now pray, in English or in Spanish,

Our Father in heaven,
 hallowed be your Name,
 your kingdom come,
 your will be done,
 on earth as in heaven.
 Give us today our daily bread.
 Forgive us our sins
 as we forgive those
 who sin against us.
 Save us from the time of trial,
 and deliver us from evil.
 For the kingdom, the power,
 and the glory are yours,
 now and for ever. Amen.

Padre nuestro que estás en el cielo,
 santificado sea tu Nombre,
 hágase tu voluntad,
 en la tierra como en el cielo.
 Danos hoy nuestro pan de cada día.
 Perdona nuestras ofensas,
 como también nosotros perdonamos
 a los que nos ofenden.
 No nos dejes caer en tentación,
 y líbranos del mal.
 Porque tuyo es el reino,
 tuyo es el poder,
 y tuya es la gloria,
 ahora y por siempre. Amén

The Breaking of the Bread

The Presider breaks the consecrated Bread.

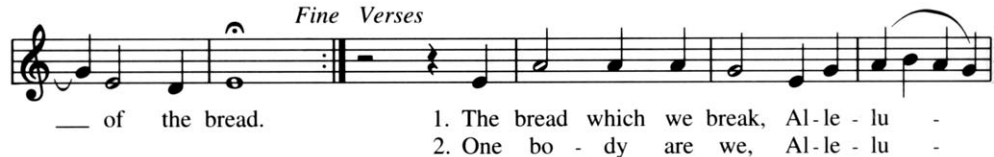
A period of silence is kept.

Then may be sung

*Antiphon
 Cantor, then all*



Fine Verses



All repeat Antiphon



Facing the people, the Presider says the following Invitation

The Gifts of God for the People of God.

*There are six Communion stations, one at each end of the room, two by the altar and two at the back of the room.
 Please go to the station nearest your table.*

Music during Communion

The music is found at the end of the booklet.

Hymn 757 (page 12)

“Will you come and follow me?”

Mary Alexandra

Hymn 763 (page 13)

“As we gather at your Table”

Raquel

Hymn 831 (page 15)

“Ubi caritas”

Post Communion Prayer for Mission

Presider and People together

God of abundance,
you have fed us
with the bread of life and cup of salvation;
you have united us
with Christ and one another;
and you have made us one
with all your people in heaven and on earth.

Now send us forth
in the power of the Spirit,
that we may proclaim your redeeming love to the world
and continue for ever
in the risen life of Christ our Savior. Amen.

Blessing

The Bishop shall say

La Sabiduría de Dios,
el Amor de Dios,
y la Gracia de Dios
les fortalezcan
para ser los manos y el corazón de Cristo
en este mundo,
en el nombre de la Santísima Trinidad. Amén.

Dismissal

Deacon Let us go forth into the world, rejoicing in the power of the Holy Spirit.

People Thanks be to God.

Postlude



Participants in the Liturgy

Presider	The Right Reverend Thomas C. Ely, Tenth Bishop of Vermont
Preacher	The Most Reverend Martín Barahona, Bishop of El Salvador and Archbishop of the Anglican Church of the Region of Central America
Deacons	The Reverend Diana Collins, Saint Paul's, White River Junction The Reverend Joel Hill, Saint Michael's, Brattleboro
Lectors	Hebrew Scripture: Jennifer Ogelby, Saint James', Essex Junction Epistle: Connie Saeger-Proctor, Saint Mary's, Northfield
Prayers of the People	Gay Gaston, Saint John's, Randolph

Tú has venido a la orilla

758

You have come down to the lakeshore



1. Tú _____ has ve - ni - do a la o - ri - lla, _____ no has bus -
 2. Tú _____ sa - bes bien lo que ten - go: _____ en mi
 1. You _____ have come down to the lake - shore _____ seek - ing
 2. You _____ know full well my pos - ses - sions. _____ Nei - ther



ca - do _____ ni - a sa - bios, ni - a ri - cos, _____ tan só - lo
 bar - ca _____ no hay o - ro ni - es - pa - das; _____ tan só - lo
 nei - ther _____ the wise nor the weal - thy, _____ But on - ly
 trea - sure _____ nor weap - ons for con - quest, _____ Just these my

*Estribillo
(Refrain)*



quie - res _____ que yo te si - ga. _____ Je -
 re - des _____ y mi tra - ba - jo. _____
 ask - ing _____ for me to fol - low. _____ O
 fish nets _____ and will for work - ing. _____



sús, _____ me has mi - ra - do a los o - jos; _____ son - ri -
 Je - sus, _____ you have looked in - to my eyes; _____ kind - ly



en - do _____ has di - cho mi nom - bre; _____ en la a -
 smil - ing, _____ you've called out my name. _____ On the



re - na _____ he de - ja - do mi bar - ca; _____ jun - to a
 sand I _____ have a - ban - doned my small boat; _____ now with



tí _____ bus - ca - ré o - tro mar. _____
 you, _____ I will seek oth - er seas. _____

3. You need my hands, my exhaustion,
 working love for the rest of the weary
 A love that's willing to go on loving.
Refrain

4. You who have fished other waters;
 you, the longing of souls that
 are yearning:
 As loving Friend, you have come to call me.
Refrain

Will you come and follow me



1. Will you come and fol - low me if
2. Will you leave your self be - hind if
3. Will you let the blind - ed see if
4. Will you love the "You" you hide if
5. Christ, your sum - mons ech - oes true when



I but call your name? Will you go where you don't know and
 I but call your name? Will you care for cruel and kind and
 I but call your name? Will you set the pris - 'ner free and
 I but call your name? Will you quell the fear in - side and
 you but call my name. Let me turn and fol - low you and



nev - er be the same? Will you let my love be shown? Will you
 nev - er be the same? Will you risk the hos - tile scare should your
 nev - er be the same? Will you kiss the lep - er clean, and do
 nev - er be the same? Will you use the faith you've found to re -
 nev - er be the same. In your com - pa - ny I'll go where your



let my Name be known? Will you let my life be grown in
 life at - tract or scare? Will you let me an - swer prayer in
 such as this un - seen? And ad - mit to what I mean in
 shape the world a - round through my sight and touch and sound in
 love and foot - steps show, thus I'll move and live and grow in

1. 2. 3. 4.

5. (Final ending)



you and you in me?
 you and you in me?
 you and you in me?
 you and you in me?

5. you and you in me.

As we gather at your table



1. As we gath - er at your
2. Turn our wor - ship in - to



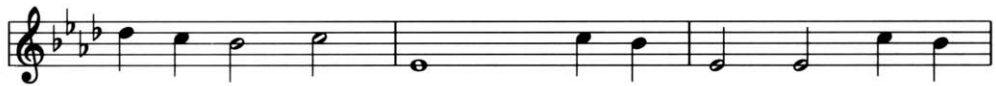
Ta - ble, as we lis - ten to your Word, help us
wit - ness in the sac - ra - ment of life; send us



know, O God, your pres - ence; let our hearts and minds be
forth to love and serve you, bring - ing peace where there is



stirred. Nour - ish us with sa - cred sto - ry till we
strife. Give us, Christ, your great com - pas - sion to for -



claim it as our own; teach us through this ho - ly
give as you for - gave; may we still be - hold your



ban - quet how to make Love's vic - t'ry known.
im - age in the world you died to save. *to verse 3.*

Optional Descant

3. Gra - cious Spi - rit, help us



3. Gra - cious Spi - rit, help us

Optional Descant

sum - mon oth - er guests to share that Feast where tri -



sum - mon oth - er guests to share that Feast where tri -

Continued on next page

763 (continued)

Optional Descant

um - phant Love will wel - come those who had been last and

um - phant Love will wel - come those who had been last and

Optional Descant

least. There no more will en - vy blind us nor will

least. There no more will en - vy blind us nor will

Optional Descant

pride our peace des - troy, as we join with saints and

pride our peace des - troy, as we join with saints and

Optional Descant

an - gels to re - peat the sound - ing joy.

an - gels to re - peat the sound - ing joy.

Ubi caritas

Aia nō e loa'a

Descant

U - bi ca - ri - tas et a - mor
 Ai - a nō e loa'a ke a - lo - ha

A

U - bi ca - ri - tas et a - mor,
 Ai - a nō e loa'a ke a - lo - ha

u - bi ca - ri - tas, De - us i - bi est.
 Ai - a nō e loa'a ke A - kua nō.

B

u - bi ca - ri - tas De - us i - bi est.
 Ai - a nō e loa'a ke A - kua nō.

Translation: Where true charity and love abide, God is there.

Permissions

Hymn 757 Music: *Mary Alexandra*, John L. Hooker (b.1944); © 1996 John L. Hooker. Reprinted from *Wonder, Love and Praise*, © 1997 the Church Pension Fund. All rights reserved. Used by permission of Church Publishing Incorporated, New York, NY.

Hymn 763 Music: *Raquel*, Skinner-Chavez-Melo (1944-1992); © 1989 Skinner Chavez-Mello. Reprinted from *Wonder, Love and Praise*, © 1997 the Church Pension Fund. All rights reserved. Used by permission of Church Publishing Incorporated, New York, NY. Words used with permission from Hope Publishing Company.

Hymn 831 Words: Latin, 8th c. tr. Malcolm Naea Chun (b. 1954). Music: Jacques Berthier (1923-1994). Reprinted from *Wonder, Love and Praise*, © 1997 the Church Pension Fund. All rights reserved. Used by permission of Church Publishing Incorporated, New York, NY.

Hymn 876 Setting: Jack Warren Burnam (b. 1946); © 1986 Jack Warren Burnam. Reprinted from *Wonder, Love and Praise*, © 1997 the Church Pension Fund. All rights reserved. Used by permission of Church Publishing Incorporated, New York, NY.

Hymn 758 Words: Cesáero Gabaraín (1936-1991), alt. trans. Madeleine F. Marshall. Music: *Pescador*, Cesáero Gabaraín (1936-1991), alt. harm. Skinner-Chavez-Melo (1944-1992); © 1978, 1987, 1989 Cesáero Gabaraín. Published OCP Publications, Portland OR. Used with permission.

